Zeitschrift: Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport

Herausgeber: École fédérale de sport de Macolin

Band: 47 (1990)

Heft: 9

Rubrik: Levé d'une carte de course d'orientation : sujet d'enseignement nouveau et apprécié

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

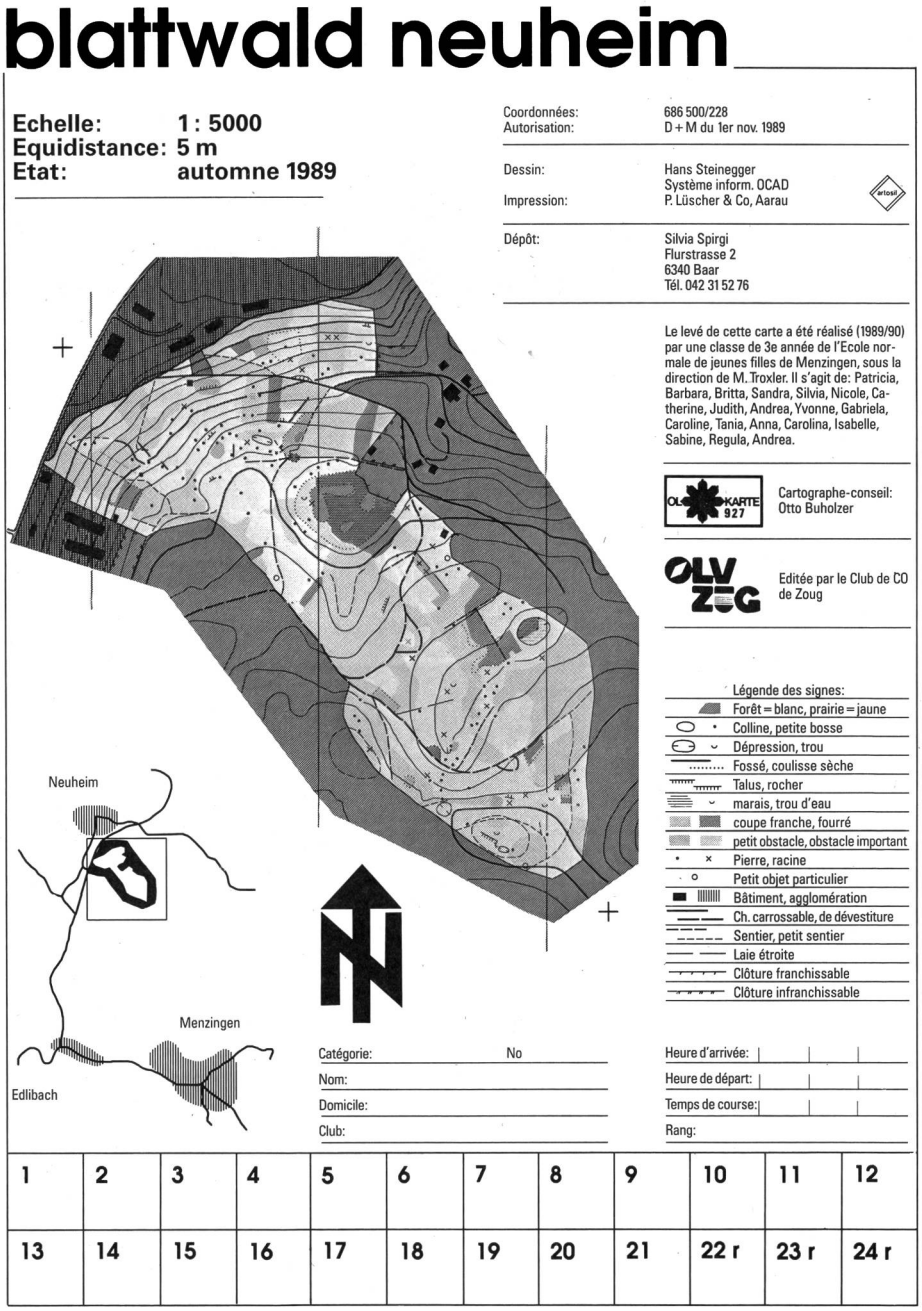
Levé d'une carte de course d'orientation

Sujet d'enseignement nouveau et apprécié

Traduction: Françoise Huguenin et Yves Jeannotat

Deux maîtres d'une classe de troisième année de l'Ecole normale des jeunes filles de Menzingen, dans le canton de Lucerne, ont tenté récemment une expérience passionnante: avec leurs 18 élèves, ils ont entrepris de consacrer une semaine hors programme au levé d'une carte de course d'orientation (CO). Comme ils n'étaient pas spécialisés en la matière, ils ont fait appel à l'aide du Club de CO de Zoug. Ils ont eu la surprise de constater que cette initiative originale avait finalement été non seulement intéressante, mais qu'elle avait enthousiasmé les élèves. (Y. J.)

Au départ du moins, les objectifs de l'institution et des personnes (maîtres et membres du Club de CO de Zoug) engagées dans ce projet étaient peut-être différents, mais ils n'entraient en tout cas pas en contradiction. Le maître de géographie désirait, on le comprend, mettre d'abord en évidence les problèmes que posent la réalisation d'une carte en général et les difficultés spécifiques rencontrées s'il s'agit plus spécialement d'une carte de course d'orientation. Pour le maître d'éducation physique, l'important était, on s'en serait douté, de lever une carte dans les environs directs de l'Ecole normale, afin de pouvoir organiser régulièrement, par la suite, des CO avec ses futures enseignantes. Quant au Club de CO de Zoug, ce projet devait lui permettre de mieux se faire connaître des étudiantes, du corps enseignant et de la direction de l'école.



Réalisation du projet

Les points suivants montrent les différentes étapes qui ont marqué la réalisation du projet:

- Initiation théorique à la carte de CO par le biais d'un exposé d'une durée de deux heures: explication des signes conventionnels, des couleurs, des courbes de niveau, etc.;
- Présentation d'un film sur la CO;
- Préparation du plan cadastral;
- Préparation du matériel: plan cadastral, papier à dessiner, papier transparent autocollant, crayons, crayons de couleur, boussoles, légendes, mode d'emploi concernant l'utilisation des couleurs lors de la réalisation;
- Report des chemins principaux effectué par le chef du projet, afin de pouvoir assigner des secteurs bien déterminés aux six groupes de trois formés préalablement;
- Analyse quotidienne des travaux réalisés par chaque groupe;
- Mise au propre des reports par le chef de projet;
- Dessin de la carte au moyen d'un système faisant appel à l'ordinateur;
- Lors de la réalisation de la carte proprement dite, démonstration devant la classe de chaque nouvelle étape: mise au propre des dessins, extraits en différentes couleurs, impression.

Le Club de CO de Zoug a pris à sa charge tous les frais concernant le matériel, les dessins et l'impression.

Résultat

Le projet a indéniablement connu un grand succès. Comme premiers résultats, on a pu constater ce qui suit: tout d'abord, 18 normaliennes enthousiasmées par la course d'orientation, et puis, levé d'une carte des lieux proches de l'école avec, pour effet immédiat, la possibilité d'une pratique régulière de ce sport.

Réussie comme elle le fut, cette expérience devrait inciter d'autres écoles ou institutions à la renouveler. Sans doute, elle exige un engagement considérable et la présence constante de personnes compétentes, les nombreux problèmes rencontrés en chemin ne pouvant être résolus par des novices. Malgré cela, le jeu en vaut la chandelle! ■

L'alimentation ne fait pas le champion – mais elle y contribue.

Le nouveau dossier didactique élaboré par Nestlé

Nutrition et sport

est consacré au thème actuel de l'alimentation du sportif. Ce cours, basé sur les nouvelles connaissances scientifiques, complète la série de dossiers didactiques traitant de la nutrition. Il se compose de 9 planches en couleurs destinées au rétroprojecteur, de 9 tirages en noir/blanc permettant les photocopies et d'un cahier du maître contenant les principales questions et réponses relatives à l'alimentation des sportifs.

Au sommaire: Dépense énergétique lors des activités sportives / type d'effort et combustible musculaire / influence de la nutrition sur l'endurance / l'eau et les boissons.

Bulletin de commande

Nombre: ☐☐ **Cours Nutrition et sport 45.– Frs**

Nom/Prénom: _____

Rue: _____

NPA/Localité: _____

A envoyer à: Société des Produits
Nestlé S.A.
Service Nutrition
Case postale 352
1800 Vevey

MACOLIN 9/1990